

DFUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 53025650

17.05.2024 - 17:11

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0085  
-NUMBER: 91000197

RECIPIENT -PLANT 100  
-NUMBER: 99545

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

POINT OF

SHIPPING TYPE: Autocarro

FORW. AGENT: DHL Global For

-NUMBER: 99630080

GROSS WEIGHT: 361,50

Schaeffler France S.A.S  
93 route de Bitche  
F-67506 HAGUENAU CEDEX

Magna PT S.p.A  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT.	-NUMBER CUST.		MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
27172991	2500189500	224	PZ S /	Attuatore frizione	550003814801
17.05.2024	082516529-0000-10				
000010	VP: 1	0000SON	X	224,000 073728551-0000	

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

120369896  
381492  
5013480563

KUEHNLE-LASSEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

31 MAG 2024

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country)		Lieferantennr. Supplier No.	<b>91000197</b>	<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>		<b>CMR</b>
Schaeffler France S.A.S  route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).		Page 1 / 1  88242243

<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)	
Magna PT S.p.A V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		DHL Global Forwarding ( Italy ) DHL Global Forwarding ( Italy ) Interporto Regionale della Pugli 1 IT-70123 Bari	

<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods		<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)
Ort/Place Modugno Land/Country Italy		

<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen für Frachtführer Reservations of Consignor
Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country France Datum/Date 29.05.2024		

<b>5</b> Beigelagte Dokumente Documents Enclosed		<b>AUTOTRASPORTI SCOGNAM.</b> <b>Via Giulia Lama, 7 - 80147 NA</b> <b>P.NA.0527791215</b> <b>Tel. 0223424726 - 3939016</b>	
---	--	---	--

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	Anzahl der Packstücke No. of Packages	Art der Verpackung Type of Packaging	Bezeichnung des Gutes Description of Goods	Statistiknummer Statistical Number	Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	Volume (m³) Volume (m³)
0053025541	4	0000SON		87089390	1446,00	3,600
0053025650	1	0000SON			361,50	0,900
<b>Total:</b>					<b>1807,50</b>	<b>4,500</b>

<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc.	<b>19</b> zu zahlen vom: To Be Paid By:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
SWWICF-LLW1A Christian Daentzer TEL: +33608461462 FAX:	Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay			

<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement	<b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges	<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements
	FCA HAGUENAU CEDEX	<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b>

<b>21</b> Ausgefertigt in Established in	Haguenau CEDEX	am at	29.05.2024	<b>24</b> Gut empfangen Goods received	Modugno (BA)	Datum Date
<b>22</b> Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX	<b>23</b>	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee		

<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance			<b>Paletten-Absender - Paletts Sender</b>			<b>Paletten-Empfänger - Paletts Consignee</b>		
von/from	bis/to	km	Type	Number	No. Exchange	Type	Number	No. Exchange
			Euro Pallet			Euro Pallet		
			Gitterbox			Gitterbox		
			Single Pallet			Single Pallet		

<b>26</b> Contract Partner of Carrier	Confirmation of Recipient/Date/Signature		Confirmation of Driver/Date/Signature	
<b>27</b> Plate Number	Net Load in kg			
Kfz Anhänger	FX747JM			